DRILL JointCrafter™

Model / Modéle / Modelo **1310**

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

Understanding the jig

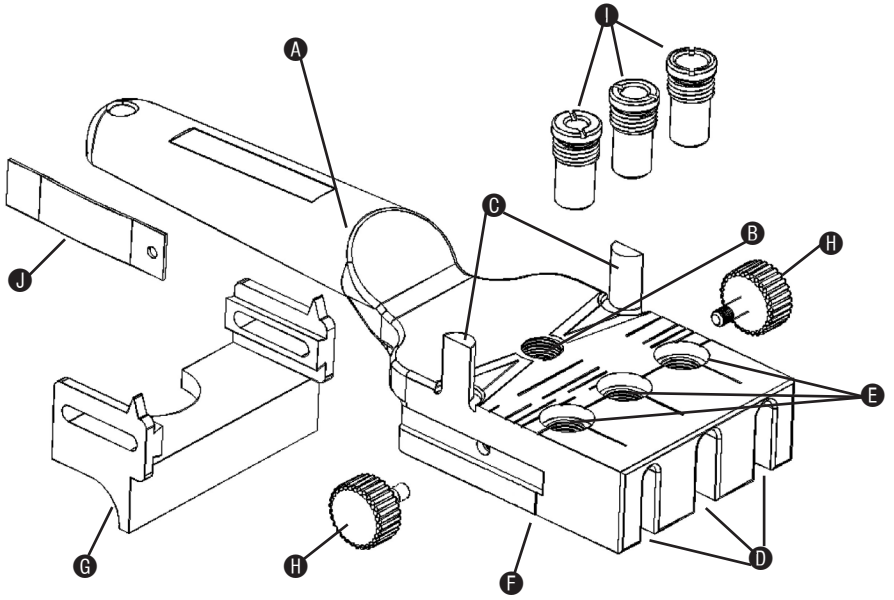
A – JointCrafter™
B – Self Centering Hole
C – Self Centering Posts
D – Dowel Alignment Slots
E – Dowel Alignment Holes
F – Dowel Alignment Holes Center Line
G – Guide Fence
H – Guide Fence Knobs
I – Drill Guide Bushings (1 x 1/4", 1 x 5/16", 1 x 3/8")
J – Bushing Key

Comprendre le gabarit de jointage

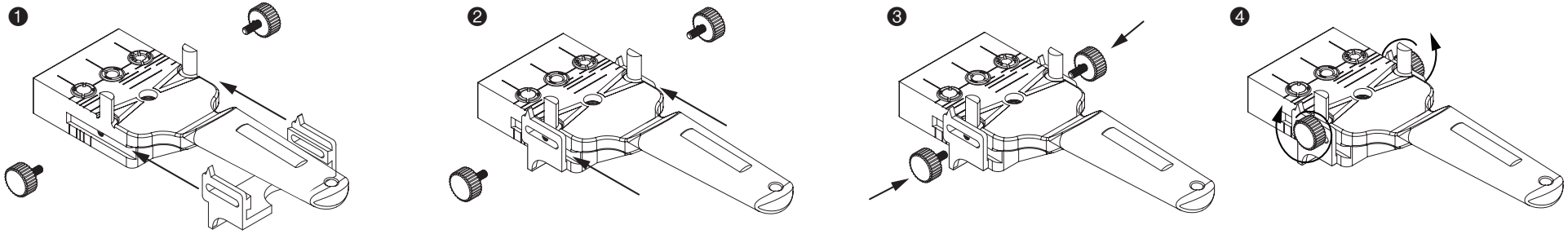
A – JointCrafter™
B –Trou à centrage automatique
C – Montants à centrage automatique
D –Fentes d'alignement des goujons
E – Trous d'alignement des goujons
F – Ligne axiale des trous d'alignement des goujons
G –Guide longitudinal
H – Boutons du guide longitudinals
I – Douilles de guidage pour le perçage (1 x 1/4", 1 x 5/16", 1 x 3/8")
J – Bushing Key

Familiarización con el posicionador

A – JointCrafter™
B – Agujero autocentrante
C – Postes autocentrantes
D – Ranuras de alineación de espigas
E – Agujeros de alineación de espigas
F – Línea central de los agujeros de alineación de espigas
G – Tope-guía
H – Pomos del tope-guía
I – Casquillos de guía de taladro (1 x 1/4", 1 x 5/16", 1 x 3/8")
J – Llave de casquillo



Fence Installation / Installation du guide / Instalación del tope-guía



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

Safety Warning: Always wear safety glasses or eye shields before commencing power tool operation. Read, understand, and follow your power tool manufacturer's instructions for safety. Always keep hands at a safe distance from spindles and cutting tools. Always disconnect power source before adjusting power tools.

PART 1 - GETTING STARTED

❶ Choose the best dowel pin size based on the thickness of your project boards.

Project Board Thickness	Dowel Pin Size/Drill Bit Size
1/2 – 5/8 inch	1/4 inch
5/8 – 3/4 inch	5/16 inch
3/4 – 1 1/2 inches	3/8 inch

Holes should be drilled 1/16" deeper than the length of the dowel's insertion depth, to provide room for glue. For (A) corner joints and (B) surface joints reference illustration C for proper depth. For (D) edge joints reference illustration E for proper depth.

** To ensure dowel holes are drilled to the appropriate depth, we recommend using a Milescraft DrillStop™ or similar guide attached to the drill bit.*

Avertissement de sécurité: Mettez toujours des lunettes de protection ou un dispositif de protection des yeux avant de mettre un outil électrique en marche. Veuillez lire, comprendre et respecter les consignes de sécurité du fabricant de votre outil électrique. Gardez toujours vos mains à une bonne distance des broches et des outils de coupe. Débranchez toujours un outil électrique de sa source d'alimentation avant de le régler.

PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS

❶ Choisissez la meilleure taille possible pour la goupille en fonction de l'épaisseur des planches de votre.

Épaisseur de la planche du projet	Taille de la goupille/ Taille de la mèche
1/2 – 5/8 inch	1/4 inch
5/8 – 3/4 inch	5/16 inch
3/4 – 1 1/2 inches	3/8 inch

Il faut percer les trous de façon qu'ils soient plus profonds de 1/16 po que la longueur de la profondeur d'insertion de la goupille, afin de laisser de la place pour la colle. Pour (A) les joints d'angle et (B) les joints de surface, veuillez vous référer à l'illustration C pour déterminer la profondeur appropriée. Pour les joints parallèles au fil (D), veuillez vous référer à l'illustration E pour déterminer la profondeur appropriée.

** Pour assurer que les trous pour les goujons sont percés à la profondeur appropriée, nous recommandons l'utilisation d'une butée de perçage Milescraft DrillStop™ ou d'un guide similaire attaché à la mèche.*

Advertencia de seguridad: Use siempre anteojos de seguridad o protectores oculares antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica. Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad del fabricante de su herramienta eléctrica. Mantenga siempre las manos a una distancia segura de los husillos y las herramientas de corte. Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de ajustar las herramientas eléctricas.

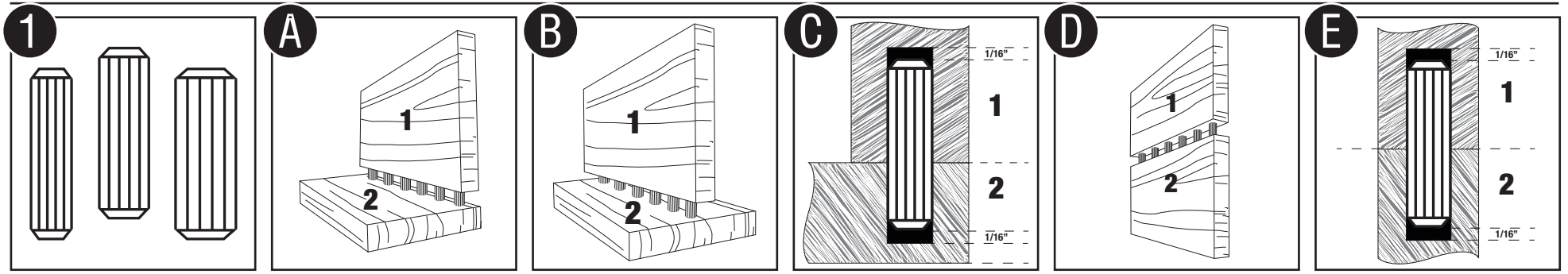
PARTE 1: INICIACIÓN

❶ Escoja el mejor tamaño de pasador de espiga basándose en el grosor de las tablas de su proyecto.

Grosor de las tablas del proyecto	Tamaño de pasador de espiga / Tamaño de broca taladradora
1/2 – 5/8 inch	1/4 inch
5/8 – 3/4 inch	5/16 inch
3/4 – 1 1/2 inches	3/8 inch

Los agujeros se deben taladrar con una profundidad de 1/16 de pulgada mayor que la longitud de la profundidad de inserción de las espigas, con el fin de dejar espacio para el adhesivo. Para (A) juntas de esquina y (B) juntas de superficie, consulte la ilustración C para conocer la profundidad adecuada. Para (D) juntas de borde, consulte la ilustración E para conocer la profundidad apropiada.

** Para asegurarse de que los agujeros de espiga se taladren con la profundidad apropiada, recomendamos usar una guía Milescraft DrillStop™ o una guía similar sujeta a la broca taladradora.*



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 1 - GETTING STARTED

❷ Using the Bushing Key, remove the Drill Guide Bushing for the selected dowel size from the Dowel Alignment Hole.

A. Turn the JointCrafter™ upside down and install the selected Drill Guide Bushing into the Self Centering Hole, and tighten securely with Bushing Key.

*Note: If more than one Drill Guide Bushing is removed at once, it is possible to replace the Drill Guide Bushing in its incorrect Dowel Alignment Hole. Removing one Drill Guide Bushing at a time is recommended.

❸ Select a drill bit that corresponds to the selected dowel size. Slide a Milescraft or similar drill stop (not included) over the drill bit.

❹ Holding the JointCrafter™ upside down, insert the drill bit through the installed Drill Guide Bushing, as shown in Step 2A. The drill bit tip protrudes from the opposite side of the JointCrafter™ to the depth, indicated in Step 1.

❺ Rotate the drill stop until the set screw is over the land/surface of the drill bit. Tighten set screw. Remove drill bit with attached drill stop.

⚠ Follow your drill manufacturer's instructions for installation of bit into drill. ⚠

PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS

❷ En vous servant de la clé à douille, retirez la douille de guidage du perçage pour la taille de goujon sélectionnée du trou d'alignement du goujon.

A. Retournez le gabarit JointCrafter™ sens dessus dessous et installez la douille de guidage d perçage sélectionnée dans le trou à centrage automatique, et serrez solidement avec la clé à douille.

* Remarque : si vous retirez plus d'une douille de guidage du perçage à la fois, il existe le risque de remettre la douille de guidage du perçage dans un trou d'alignement de goujon incorrect. Il est donc recommandé de ne retirer qu'une seule douille de guidage du perçage à la fois..

❸ Sélectionnez une mèche qui correspond à la taille de goujon sélectionnée. Faites glisser une butée de perçage Milescraft ou une butée de perçage similaire

❹ Tout en tenant le gabarit JointCrafter™ sens dessus dessous, insérez la mèche à travers la douille de guidage du perçage installée, comme cela est montré à l'étape 2A. La pointe de la mèche dépasse du côté opposé du gabarit JointCrafter™ jusqu'à la profondeur indiquée à l'étape 1.

❺ Faites tourner la butée de perçage jusqu'à ce que la vis de pression soit placée au-dessus de la surface de la mèche. Serrez alors la vis de pression. Retirez la mèche avec la butée de perçage toujours attachée à celle-ci.

⚠ Suivez les instructions du fabricant de votre perceuse pour l'installation de la mèche dans la perceuse. ⚠

PARTE 1: INICIACIÓN

❷ Utilizando la llave de casquillo, retire el casquillo de guía de taladro para el tamaño de espiga seleccionado del agujero de alineación de espiga.

A. Ponga la JointCrafter™ en posición invertida, instale el casquillo de guía de taladro seleccionado en el agujero autocentrante y apriételo firmemente con la llave de casquillo.

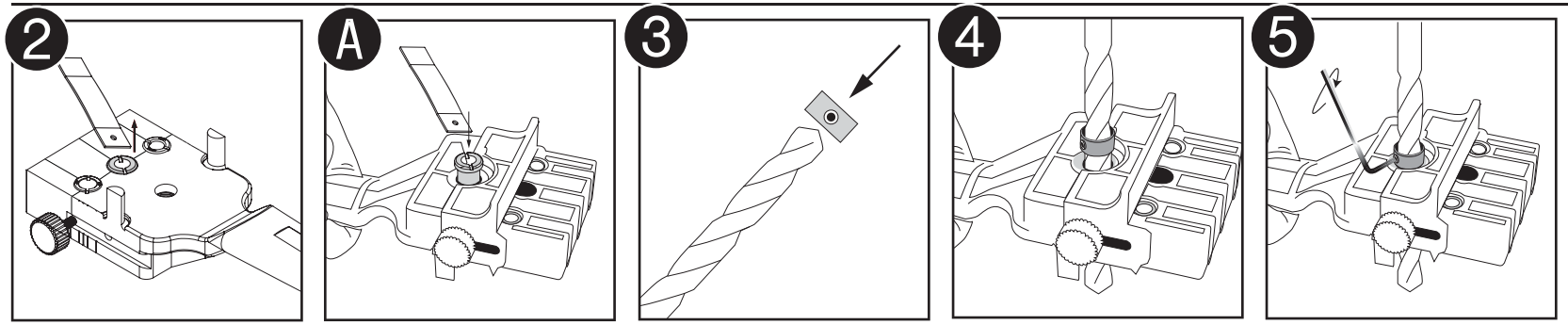
*Nota: Si se retira más de un casquillo de guía de taladro a la vez, es posible reinstalar el casquillo de guía de taladro en un agujero de alineación de espiga incorrecto. Se recomienda retirar un casquillo de guía de taladro a la vez.

❸ Seleccione una broca taladradora que corresponda al tamaño de espiga seleccionado. Deslice un tope de taladro Milescraft o similar (no incluido) sobre la broca

❹ Sujetando la JointCrafter™ en posición invertida, inserte la broca taladradora a través del casquillo de guía de taladro instalado, de la manera que se muestra en el Paso 2A. La punta de la broca taladradora sobresale por el lado opuesto de la JointCrafter™ hasta la profundidad indicada en el Paso 1.

❺ Rote el tope de taladro hasta que el tornillo de ajuste esté sobre el margen / la superficie de la broca taladradora. Apriete el tornillo de ajuste. Retire la broca taladradora con el tope de taladro instalado.

⚠ Siga las instrucciones del fabricante de su taladro para instalar la broca en el taladro. ⚠



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 2 - DRILLING THE FIRST BOARD

❶ After completing **PART 1 - GETTING STARTED**, loosen the Guide Fence Knobs, adjust Guide Fence as far forward on the jig as possible. Tighten the Guide Fence Knobs.

*Hint: Mark your project boards to identify which surfaces will be joined and to ensure chosen surfaces will be exposed.

❷ Clamp the first board to be joined with the surface being joined face up.

❸ Holding the JointCrafter™ upside down, position it over the board so the Self Centering Posts straddle the board's edge. Rotate the JointCrafter™ until the Self Centering Posts are pushed firmly against each side of the board in the desired location for first dowel pin.

❹ Firmly holding the JointCrafter™, with power off, insert the drill bit into the Drill Guide Bushing.

❺ Following power tool manufacturer's instructions for safety and operation, switch power on and drill hole to its proper depth.

DEUXIÈME PARTIE - PERÇAGE DE LA PREMIÈRE PLANCHE

❶ Après avoir terminé la **PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS**, desserrez les boutons du guide longitudinal, et ajustez le guide aussi loin que possible sur le gabarit. Serrez ensuite les boutons du guide longitudinal.

* Suggestion : faites des repères sur les planches de votre projet pour identifier quelles surfaces seront jointes et pour assurer que les surfaces choisies seront exposées.

❷ Assujettissez la première planche à jointoyer de façon que la surface à jointoyer soit orientée vers le haut.

❸ Tout en tenant le gabarit JointCrafter™ sens dessus dessous, positionnez-le au-dessus de la planche de façon que les montants à centrage automatique soient à cheval sur le bord de la planche. Faites tourner le gabarit JointCrafter™ jusqu'à ce que les montants à centrage automatique soient poussés fermement contre chaque côté de la planche à l'endroit désiré pour le placement de la première goupille.

❹ Tout en tenant fermement le gabarit JointCrafter™ après l'avoir mis hors tension, insérez la mèche dans la douille de guidage du perçage.

❺ En suivant les consignes de sécurité et le mode d'emploi du fabricant de l'outil électrique, mettez l'outil sous tension et percez le trou jusqu'à la profondeur désirée.

PARTE 2: TALADRADO DE LA PRIMERA TABLA

❶ Después de completar la **PARTE 1: INICIACIÓN**, afloje los pomos del tope-guía y ajuste el tope-guía tan hacia delante en el posicionador como sea posible. Apriete los pomos del tope-guía.

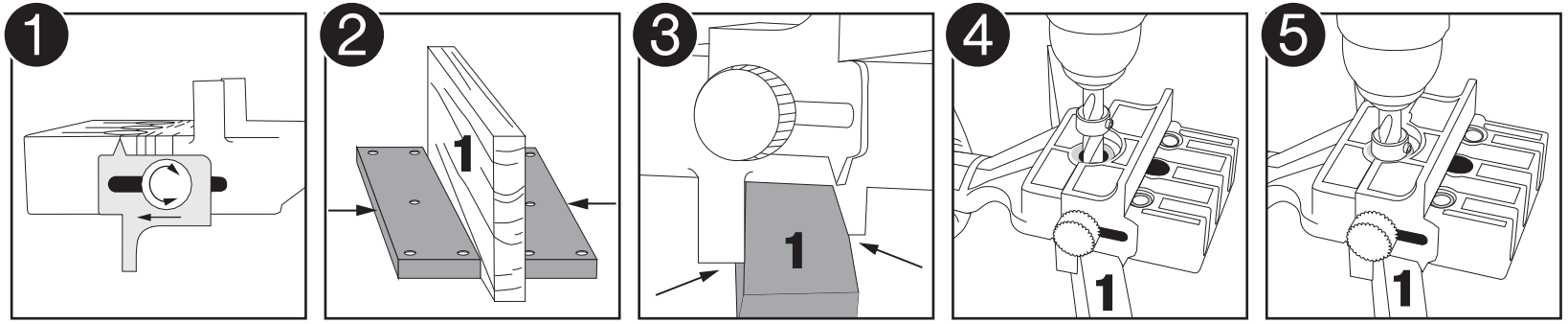
*Consejo: Marque las tablas de su proyecto para identificar las superficies que se unirán con juntas y asegurarse de que las superficies escogidas estarán el descubierto.

❷ Sujete con abrazaderas la primera tabla que se vaya a unir, con la superficie que se vaya a unir orientada hacia arriba.

❸ Sujetando la JointCrafter™ en posición invertida, posiciónela sobre la tabla de manera que los postes autocentrantes formen una horquilla sobre el borde de la tabla. Rote la JointCrafter™ hasta que los postes autocentrantes queden empujados firmemente contra cada lado de la tabla en la ubicación deseada para el primer pasador de espiga.

❹ Sujetando firmemente la JointCrafter™, con la unidad apagada, inserte la broca taladradora en el casquillo de guía de taladro.

❺ Siguiendo las instrucciones del fabricante de la herramienta eléctrica para su seguridad y utilización, encienda la herramienta y taladre un agujero hasta su profundidad apropiada.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 2 - DRILLING THE FIRST BOARD

❻ Move the JointCrafter™ to additional desired locations and repeat Steps 3 - 5 until all dowel holes have been drilled in the first board.

❼ Using the Bushing Key, remove the Drill Guide Bushing from the Self Centering Hole.

A. Replace Drill Guide Bushing into its proper Dowel Alignment Hole through the top of the JointCrafter™.

❽ Install dowel pins into dowel holes created in step 6.

DEUXIÈME PARTIE - PERÇAGE DE LA PREMIÈRE PLANCHE

❻ Déplacez le gabarit JointCrafter™ aux autres endroits désirés et recommencez les étapes 3 - 5 jusqu'à ce que tous les trous pour les goujons aient été percés dans la première planche.

❼ En utilisant la clé à douille, retirez la douille de guidage du perçage du trou à centrage automatique.

A. Remettez la douille de guidage du perçage dans son trou d'alignement de goujon approprié à travers le haut du gabarit JointCrafter™.

❽ Installez les goupilles dans les trous à goujons créés lors de l'étape 6.

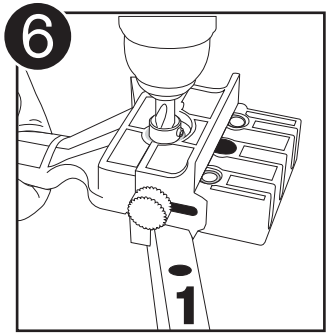
PARTE 2: TALADRADO DE LA PRIMERA TABLA

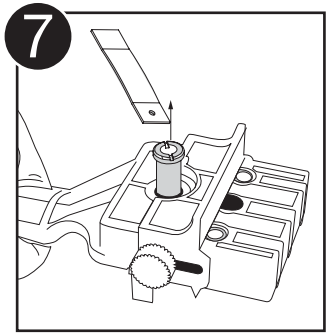
❻ Lleve la JointCrafter™ hasta las ubicaciones adicionales deseadas y repita los Pasos 3 - 5 hasta que se hayan taladrado todos los agujeros para espiga en la primera tabla.

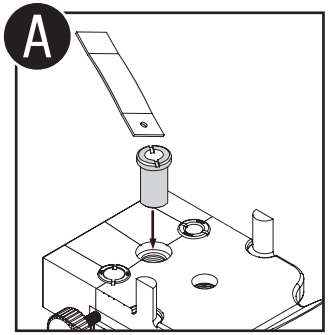
❼ Utilizando la llave de casquillo, retire el casquillo de guía de taladro del agujero autocentrante.

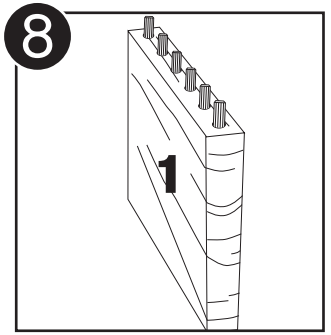
A. Reinstale el casquillo de guía de taladro en su agujero de alineación de espiga apropiado a través de la parte superior de la JointCrafter™.

❽ Instale los pasadores de espiga en los agujeros para espiga realizados en el paso 6.









© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 3 - SECOND BOARD /CORNER JOINTS

❶ After completing **PART 1 -GETTING STARTED** and **PART 2 - DRILLING THE FIRST BOARD**, ensure the appropriate Drill Guide is installed into the correct Dowel Alignment Hole, then place the Drill Guide over a dowel installed in the first board being joined.

❷ Loosen the Guide Fence Knobs and adjust Guide Fence until it rests firmly against the board's face then tighten the Guide Fence Knobs. This will establish the distance from the edge of the board to the Dowel Center.

❸ Unclamp the doweled board and position both boards as illustrated.

A. The second board is placed flat under the first with the surface being joined facing up.

B. The first board is placed on top of the second board with the installed pins pointing towards the area the holes will be drilled in the second board. The first board should be approximately 2.25" back from the edge of the second board.

❹ Advance the first board towards the jig until an installed pin in the first board is in the same size Dowel Alignment Slot and the fence is resting firmly on the face of the board.

TROISIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS D'ANGLE

❶ Après avoir terminé la **PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS et la DEUXIÈME PARTIE - PERÇAGE DE LA PREMIÈRE PLANCHE**, assurez-vous que le guide de perçage approprié est installé dans le trou d'alignement de goujon approprié, puis placez le guide de perçage au-dessus d'un goujon installé dans la première planche à jointoyer.

❷ Desserrez les boutons du guide longitudinal et ajustez le guide jusqu'à ce qu'il repose fermement contre la face de la planche, puis serrez les boutons du guide longitudinal. Ceci établira la distance entre le bord de la planche et le centre du goujon.

❸ Détachez la planche dans laquelle les goujons ont été introduits et positionnez les deux planches comme illustré.

A. La deuxième planche est placée à plat au-dessous de la première, avec la surface à jointoyer orientée vers le haut.

B. La première planche est placée au-dessus de la deuxième planche, avec les goupilles installées orientées vers la zone dans laquelle les trous seront percés dans la deuxième planche. La première planche doit être à environ 2,25 po derrière le bord de la deuxième planche.

❹ Faites avancer la première planche en direction du gabarit jusqu'à ce qu'une goupille installée dans la première planche soit dans une fente d'alignement de goujons de la même taille et que le guide longitudinal repose fermement sur la face de la planche.

PARTE 3: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE ESQUINA

❶ Después de completar la **PARTE 1: INICIACIÓN y la PARTE 2: TALADRADO DE LA PRIMERA TABLA,** asegúrese de que la guía de taladro apropiada esté instalada en el agujero de alineación de espiga correcto y luego coloque la guía de taladro sobre una espiga instalada en la primera tabla que se vaya a unir.

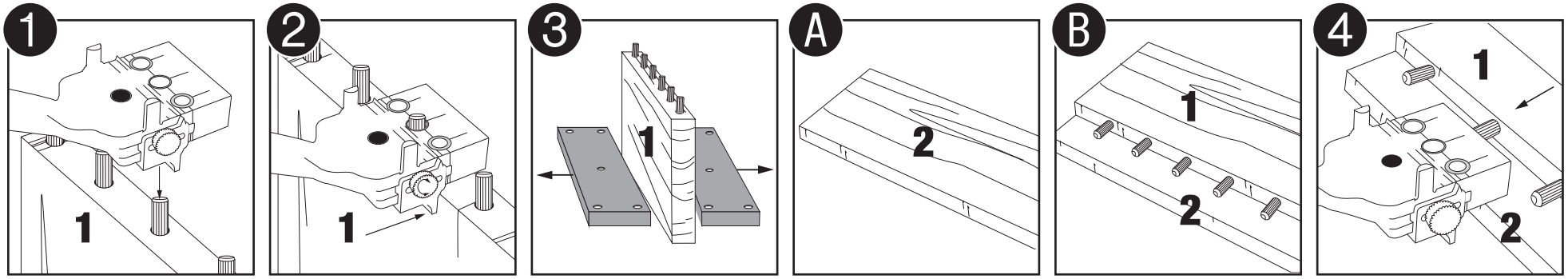
❷ Afloje los pomos del tope-guía, ajuste el tope-guía hasta que descanse firmemente contra el frente de la tabla y luego apriete los pomos del tope-guía. Esto establecerá la distancia desde el borde de la tabla hasta el centro de la espiga.

❸ Suelte las abrazaderas de la tabla con espigas instaladas y posicione ambas tablas de la manera que se muestra en la ilustración.

A. La segunda tabla se coloca plana debajo de la primera, con la superficie que se vaya a unir orientada hacia arriba.

B. La primera tabla se coloca sobre la segunda tabla con los pasadores instalados orientados hacia el área en que los agujeros se taladrarán en la segunda tabla. La primera tabla debería estar aproximadamente a 2.25 pulgadas por detrás del borde de la segunda tabla.

❹ Avance la primera tabla hacia el posicionador hasta que el pasador instalado en la primera tabla esté en la ranura de alineación de espiga del mismo tamaño y el tope-guía esté descansando firmemente sobre el frente de la tabla.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT®
Always the Better Idea.

PART 3 - SECOND BOARD /CORNER JOINTS

❺ With the boards in position as shown in step 4, ensure board ends are correctly aligned and the surfaces being joined are parallel. Securely clamp both boards in place.

❻ Starting at one end of the board, using the appropriate Dowel Alignment Slot, position the JointCrafter™ over installed dowel pin, with the Guide Fence rest firmly against the edge of the second board.

Note: Adjust drill stop depth for second board if necessary.

❼ Firmly holding the JointCrafter™ with the power off, insert the drill bit into the appropriate Drill Guide Bushing, switch power on and drill a hole to its proper depth.

❽ Repeat Steps 6-7 to match all remaining dowel positions in the first board.

❾ You are now ready to glue and assemble your joint.

TROISIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS D'ANGLE

❺ Une fois les planches en position comme indiquée lors de la quatrième étape, assurez-vous que les bouts des planches sont alignés et que les surfaces à jointoyer sont parallèles. Assujettissez fermement les deux planches en place.

❻ En commençant à une extrémité de la planche, et en utilisant la fente d'alignement de goujon appropriée, positionnez le gabarit JointCrafter™ au-dessus de la goupille installée, de façon que le guide longitudinal repose fermement contre le bord de la deuxième planche.

Remarque : ajustez la profondeur de la butée de perçage pour la deuxième planche si nécessaire.

❼ Tout en tenant fermement le gabarit JointCrafter™ après l'avoir mis hors tension, insérez la mèche dans la douille de guidage du perçage appropriée, mettez l'outil sous tension et percez un trou à la profondeur appropriée.

❽ Recommencez les étapes 6-7 pour aligner avec toutes les autres positions de goujons dans la première planche.

❾ Vous êtes maintenant prêt à coller et assembler votre joint.

PARTE 3: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE ESQUINA

❺ Con las tablas en posición, de la manera que se muestra en el paso 4, asegúrese de que los extremos de las tablas estén alineados correctamente y las superficies que se vayan a unir estén paralelas. Sujete firmemente con abrazaderas ambas tablas en la posición deseada.

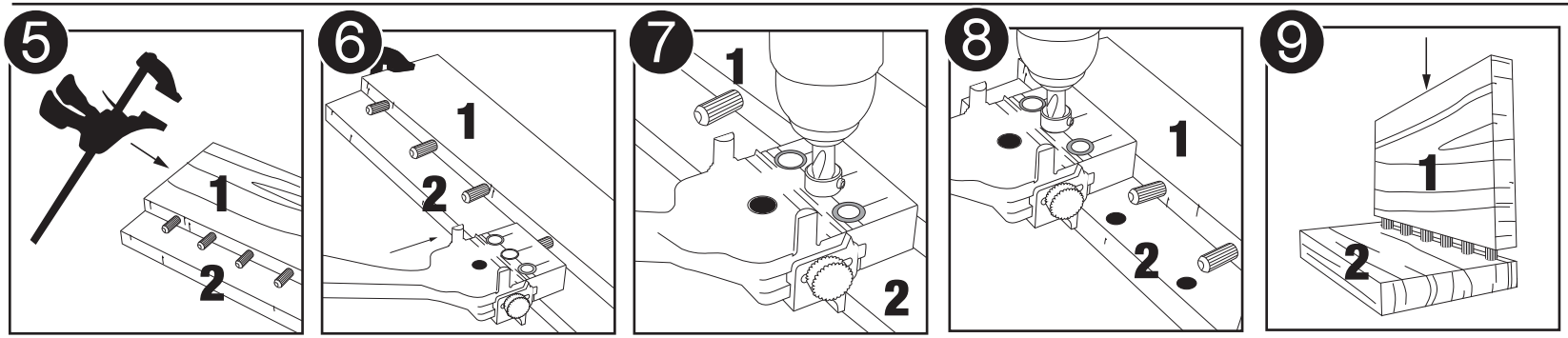
❻ Comenzando en un extremo de la tabla, utilizando la ranura de alineación de espiga apropiada, posicione la JointCrafter™ sobre el pasador de espiga instalado, con el tope-guía descansando firmemente contra el borde de la segunda tabla.

Nota: Si es necesario, ajuste la profundidad del tope de taladro para la segunda tabla.

❼ Sujetando firmemente la JointCrafter™, con la unidad apagada, inserte la broca taladradora en el casquillo de guía de taladro apropiado, encienda la herramienta y taladre un agujero hasta su profundidad apropiada.

❽ Repita los Pasos 6-7 para hacer coincidir todas las posiciones de espiga restantes en la primera tabla.

❾ Ahora usted estará listo para pegar y ensamblar su junta.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 4 - SECOND BOARD/EDGE JOINTS

❶ After completing **PART 1 -GETTING STARTED AND PART 2 - DRILLING THE FIRST BOARD**, align the same size Dowel Alignment Slot as the Drill Guide Bushing used in the previous steps, over an installed dowel pin in the first board.

❷ Loosen the Guide Fence Knobs. Adjust Guide Fence until it rests firmly against the board's face then tighten the Guide Fence Knobs to establish center line.

❸ Unclamp the doweled board and position both boards as illustrated.

A. Keep the doweled board facing up, in the same direction after unclamping.

B. Place the second board parallel with the doweled board, with the side to be drilled facing up in the same direction as the doweled board.

❹ Ensure boards are correctly aligned with edges being joined parallel to each other and securely clamp boards together.

QUATRIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS ARALLÈLES AU FIL

❶ Après avoir terminé la **PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS et la DEUXIÈME PARTIE - PERÇAGE DE LA PREMIÈRE PLANCHE**, alignez la fente d'alignement de goujon de la même taille que la douille de guidage du perçage utilisée lors de l'étape précédente au-dessus d'une goupille installée dans la première planche.

❷ Desserrez les boutons du guide longitudinal. Ajustez le guide jusqu'à ce qu'il repose fermement contre la face de la planche, puis serrez les boutons du guide longitudinal afin d'établir la ligne axiale.

❸ Détachez la planche dans laquelle les goujons ont été introduits et positionnez les deux planches comme illustré.

A. Maintenez la planche dans laquelle les goujons ont été introduits orientée vers le haut, dans le même sens, après l'avoir détachée.

B. Placez la deuxième planche parallèlement à la planche dans laquelle les goujons ont été introduits, avec le côté à percer orienté vers le haut dans le même sens que la planche avec les goujons.

❹ Assurez-vous que les planches sont alignées correctement, avec les bords à joindre positionnés parallèlement l'une à l'autre, et assujettissez solidement les planches l'une avec l'autre.

PARTE 4: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE BORDE

❶ Después de completar la **PARTE 1: INICIACIÓN Y LA PARTE 2: TALADRADO DE LA PRIMERA TABLA**, alinee la ranura de alineación de espiga del mismo tamaño que el casquillo de guía de taladro utilizado en los pasos anteriores, sobre un pasador de espiga instalado en la primera tabla.

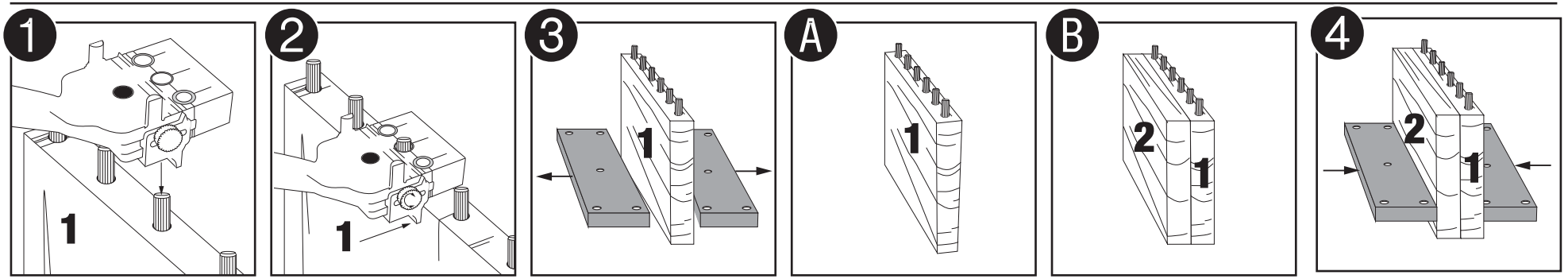
❷ Afloje los pomos del tope- guía. Ajuste el tope-guía hasta que descanse firmemente contra el frente de la tabla y luego apriete los pomos del tope-guía para establecer la línea central.

❸ Suelte las abrazaderas de la tabla con espigas instaladas y posicione ambas tablas de la manera que se muestra en la ilustración.

A. Mantenga la tabla con espigas instaladas orientada hacia arriba, en la misma dirección después de soltar las abrazaderas.

B. Coloque la segunda tabla paralela a la tabla con espigas instalada, con el lado que se vaya a taladrar orientado hacia arriba en la misma dirección que la tabla con espigas instaladas.

❹ Asegúrese de que la tablas estén alineadas correctamente con los bordes que se vayan a unir paralelos uno con otro y sujete firmemente con abrazaderas las tablas una con otra.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 4 - SECOND BOARD/EDGE JOINTS

❺ Advance the jig towards the installed dowel pins until an installed pin is in the same size Dowel Alignment Slot and the fence is resting firmly on the face of the board.

❻ Starting at one end of the board, using the appropriate Dowel Alignment Slot, position the JointCrafter™ over installed dowel pin, with the Guide Fence rest firmly against the edge of the second board.

❼ Firmly holding the JointCrafter™ with the power off, insert the drill bit into the appropriate Drill Guide Bushing, switch power on and drill a hole to its proper depth.

❽ Repeat Steps 5-7 to match all remaining dowel positions in the first board.

❾ You are now ready to glue and assemble your joint.

QUATRIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS ARALLÈLES AU FIL

❺ Faites avancer le gabarit vers les goupilles installées jusqu'à ce qu'une goupille installée soit dans une fente d'alignement de goujons de la même taille et que le guide longitudinal repose fermement sur la face de la planche.

❻ En commençant à une extrémité de la planche, et en utilisant la fente d'alignement de goujon appropriée, positionnez le gabarit JointCrafter™ au-dessus de la goupille installée, de façon que le guide longitudinal repose fermement contre le bord de la deuxième planche.

❼ Tout en tenant fermement le gabarit JointCrafter™ après l'avoir mis hors tension, insérez la mèche dans la douille de guidage du perçage appropriée, mettez l'outil sous tension et percez un trou à la profondeur appropriée.

❽ Recommencez les étapes 5-7 pour aligner avec toutes les autres positions de goujons dans la première planche.

❾ Vous êtes maintenant prêt à coller et assembler votre joint.

PARTE 4: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE BORDE

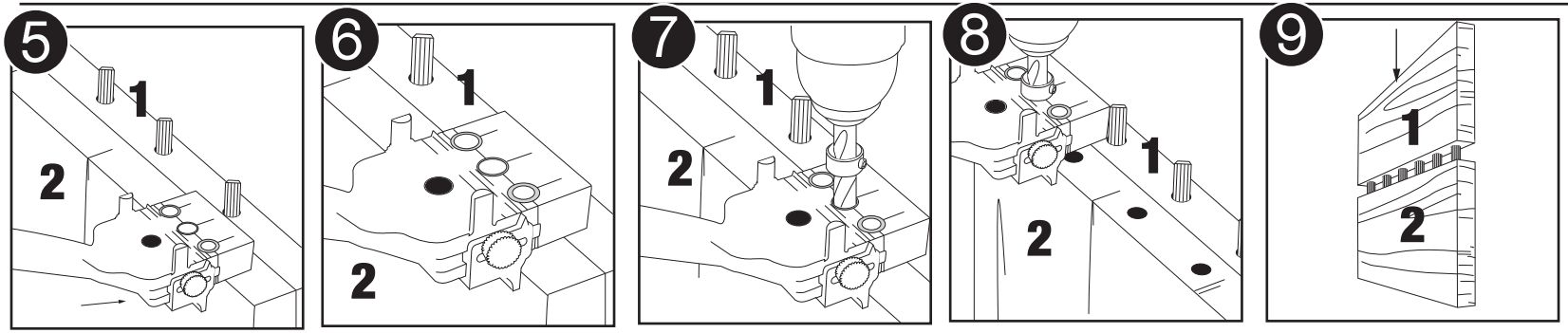
❺ Avance el posicionador hacia los pasadores de espiga instalados hasta que un pasador instalado esté en la ranura de alineación de espiga del mismo tamaño y el tope-guía esté descansando firmemente sobre el frente de la tabla.

❻ Comenzando en un extremo de la tabla, utilizando la ranura de alineación de espiga apropiada, posicione la JointCrafter™ sobre el pasador de espiga instalado, con el tope-guía descansando firmemente contra el borde de la segunda tabla.

❼ Sujetando firmemente la JointCrafter™, con la unidad apagada, inserte la broca taladradora en el casquillo de guía de taladro apropiado, encienda la herramienta y taladre un agujero hasta su profundidad apropiada.

❽ Repita los Pasos 5-7 para hacer coincidir todas las posiciones de espiga restantes en la primera tabla.

❾ Ahora usted estará listo para pegar y ensamblar su junta.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT®
Always the Better Idea.

PART 5 - SECOND BOARD/SURFACE JOINTS

❶ After completing **PART 1 -GETTING STARTED AND PART 2 - DRILLING THE FIRST BOARD**, draw a center line for the dowel holes location on the second board being joined.

❷ Unclamp the first board being joined. Position both boards being joined as illustrated.

A. The second board being joined is placed flat on the work surface, with the surface being joined facing up.

B. The first board is placed on top of the second board with the installed pins pointing towards the area the holes will be drilled in the second board. The first board will be 1.25" back from the drawn center line on the second board.

❸ Ensure boards are correctly aligned with edges being joined parallel to each other. Securely clamp both boards in this position with both ends flush.

❹ Remove Guide Fence Knobs and slide the Guide Fence completely off of the JointCrafter™.

CINQUIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS DE SURFACE

❶ Après avoir terminé la **PREMIÈRE PARTIE - LES PREMIERS PAS et la DEUXIÈME PARTIE - PERÇAGE DE LA PREMIÈRE PLANCHE**, tracez une ligne axiale pour déterminer les emplacements des trous de goujons dans la deuxième planche à jointoyer.

❷ Détachez la planche dans laquelle les goujons ont été introduits et positionnez les deux planches comme illustré.

A. La deuxième planche à jointoyer est placée à plat sur la surface de travail, la surface à jointoyer étant orientée vers le haut.

B. La première planche est placée au-dessus de la deuxième planche, avec les goupilles installées orientées vers la zone dans laquelle les trous seront percés dans la deuxième planche. La première planche doit être à environ 1,25 po derrière la ligne axiale tracée sur la deuxième planche.

❸ Assurez-vous que les planches sont alignées correctement, avec les bords à jointoyer positionnés parallèlement l'une à l'autre. Assujettissez fermement les deux planches dans cette position, avec les deux extrémités à ras.

❹ Retirez les boutons du guide longitudinal et faites glisser le guide de façon à le faire sortir complètement du gabarit JointCrafter™.

PARTE 5: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE SUPERFICIE

❶ Después de completar la **PARTE 1: INICIACIÓN Y LA PARTE 2: TALADRADO DE LA PRIMERA TABLA**, trace una línea central para la ubicación de los agujeros para espiga en la segunda tabla que se vaya a unir.

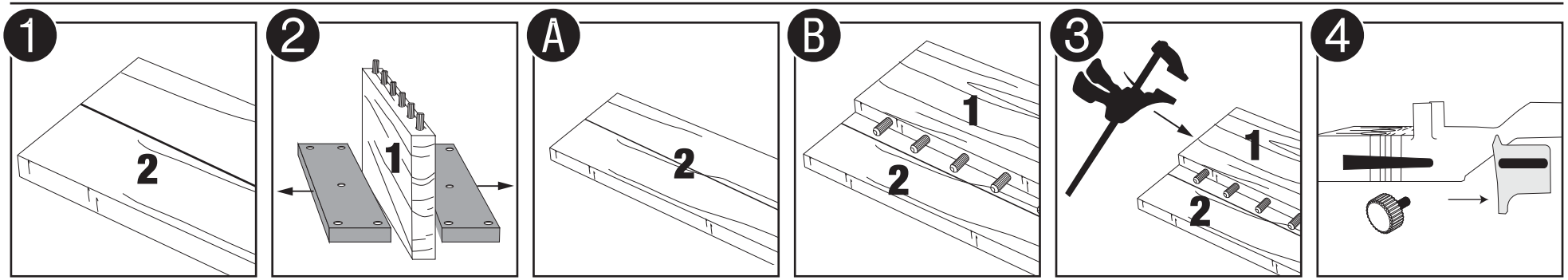
❷ Suelte las abrazaderas de la tabla con espigas instaladas y posicione ambas tablas de la manera que se muestra en la ilustración.

A. La segunda tabla que se esté uniendo se coloca plana sobre la superficie de trabajo, con la superficie que se vaya a unir orientada hacia arriba.

B. La primera tabla se coloca sobre la segunda tabla, con los pasadores instalados orientados hacia el área en que se taladrarán los agujeros en la segunda tabla. La primera tabla estará 1.25 pulgadas por detrás de la línea central trazada en la segunda tabla.

❸ Asegúrese de que las tablas estén alineadas correctamente, con los bordes que se vayan a unir paralelos un a otro. Sujete firmemente con abrazaderas ambas tablas en esta posición con los dos extremos al ras.

❹ Retire los pomos del tope-guía y deslice el tope-guía hasta separarlo completamente de la JointCrafter™.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

PART 5 - SECOND BOARD/SURFACE JOINTS

❺ Starting at one end of the board, using the appropriate Dowel Alignment Slot, position the JointCrafter™ over installed pin, with the Guide Fence rest firmly against the edge of the second board.

Note: Adjust drill stop depth for second board if necessary.

❻ Firmly holding the JointCrafter™ with the power off, insert the drill bit into the appropriate Drill Guide Bushing, switch power on and drill a hole to its proper depth.

❼ Repeat Steps 5-7 to match all remaining dowel positions in the first board.

❽ You are now ready to glue and assemble your joint.

CINQUIÈME PARTIE - DEUXIÈME PLANCHE / JOINTS DE SURFACE

❺ En commençant à une extrémité de la planche, et en utilisant la fente d'alignement de goujon appropriée, positionnez le gabarit JointCrafter™ au-dessus de la goupille installée, de façon que le guide longitudinal repose fermement contre le bord de la deuxième planche.

Remarque : ajustez la profondeur de la butée de perçage pour la deuxième planche si nécessaire.

❻ Tout en tenant fermement le gabarit JointCrafter™ après l'avoir mis hors tension, insérez la mèche dans la douille de guidage du perçage appropriée, mettez l'outil sous tension et percez un trou à la profondeur appropriée.

❼ Recommencez les étapes 5-7 pour aligner avec toutes les autres positions de goujons dans la première planche.

❽ Vous êtes maintenant prêt à coller et assembler votre joint.

PARTE 5: SEGUNDA TABLA / JUNTAS DE SUPERFICIE

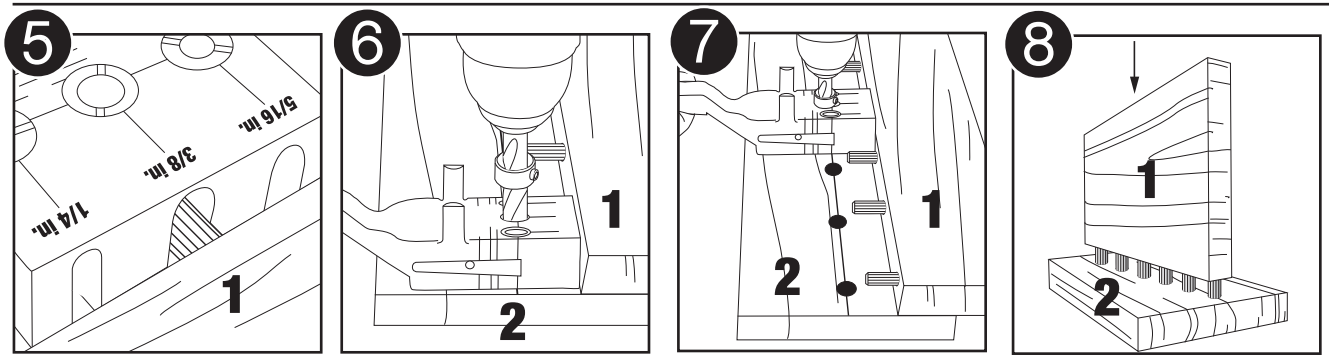
❺ Comenzando en un extremo de la tabla, utilizando la ranura de alineación de espiga apropiada, posicione la JointCrafter™ sobre el pasador de espiga instalado, con el tope-guía descansando firmemente contra el borde de la segunda tabla.

Nota: Si es necesario, ajuste la profundidad del tope de taladro para la segunda tabla.

❻ Sujetando firmemente la JointCrafter™, con la unidad apagada, inserte la broca taladradora en el casquillo de guía de taladro apropiado, encienda la herramienta y taladre un agujero hasta su profundidad apropiada.

❼ Repita los Pasos 5-7 para hacer coincidir todas las posiciones de espiga restantes en la primera tabla.

❽ Ahora usted estará listo para pegar y ensamblar su junta.



© 2011 Milescraft, Inc. • Patent Pending • www.milescraft.com

MILESCRAFT
Always the Better Idea.